

# Guide to rubrics in Spanish

## Rationale

A requirement of the MFL GCSE 2016 is for students to answer some questions in the target language<sup>1</sup>:

*In listening (AO1) 20 - 30% of the marks must be awarded for responses to questions set in the assessed language.*

*In speaking (AO2) students will be required to express themselves solely in the assessed language.*

*In reading (AO3) 30 - 40% of the marks must be awarded for responses to questions set in the assessed language.*

*In writing (AO4) students will be required to express themselves solely in the assessed language.*

Where questions are set in Spanish, the rubrics will be in Spanish.

Where questions are set in English, the rubrics will be in English.

Please refer to the list of examples of rubrics below, taken from the sample assessment materials, to help you to become familiar with task requirements.

## Key words

Spanish	English meaning
Escucha	Listen to
Habla	Say / Speak
Lee	Read
Escribe	Write

## Examples of TL rubrics in the listening paper

### Foundation

Spanish rubric	English meaning
Escucha la entrevista y pon una cruz [x] en la respuesta correcta para cada pregunta.	Listen to the interview and put a cross [x] against the correct response for each question.
Escucha el anuncio de ... . Pon una cruz [x] en la respuesta correcta para cada pregunta.	Listen to the announcement about a ... . Put a cross [x] against the correct response for each question.

### Higher

Spanish rubric	English meaning
Escucha la entrevista y pon una cruz [x] en la respuesta correcta para cada pregunta.	Listen to the interview and put a cross [x] against the correct response for each question.
Escuchas el anuncio de ... . Pon una cruz [x] en la respuesta correcta para cada pregunta.	Listen to the announcement about a ... . Put a cross [x] against the correct response for each question.

## Examples of TL rubrics in the speaking paper

### Foundation

Spanish rubric	English meaning
Estás ...	You are ...
Hablas ...	You speak ...
Mira la foto y prepara las respuestas a los siguientes puntos :	Look at the photo and prepare your responses to the following:

### Higher

Spanish rubric	English meaning
Estás ...	You are ...
Hablas ...	You speak ...
Mira la foto y prepara las respuestas a los siguientes puntos :	Look at the photo and prepare your responses to the following:

## Examples of TL rubrics in the reading paper

### Foundation

Spanish rubric	English meaning
Lee este artículo sobre ... .	Read this article about ... .
Completa cada frase con una palabra de la caja de abajo. No necesitas todas las palabras.	Complete each sentence with a word from the box below. You do not need all of the words.
Lee este artículo.	Read this article.
Pon una cruz [X] en la casilla correcta.	Put a cross [X] in the correct box.
Lee esta información sobre ... .	Read this information about... .
¿Cuál es ...? Escoge entre ..., ..., ... o ... .	Which is ...? Choose from ..., ..., ... or ... .

### Higher

Spanish rubric	English meaning
Lee este artículo.	Read this article.
Pon una cruz [x] en la casilla correcta.	Put a cross [X] in the correct box.
Lee esta información sobre ... .	Read this information about ... .
¿Cuál es ...? Escoge entre ..., ..., ... o ... .	Which is ...? Choose from ..., ..., ... or ... .
Contesta las preguntas en español. No tienes que escribir frases completas.	Answer the questions in Spanish. You do not need to write in full sentences.

## Examples of TL rubrics in the writing paper

### Foundation

Spanish rubric	English meaning
Describe la foto y da tu opinión sobre ... .	Describe the photo and give your opinion on ... .
Escribe aproximadamente 20–30 palabras <b>en español.</b>	Write approximately 20-30 words <b>in Spanish.</b>
Escribe un email para ... con la información siguiente:	Write an email to ... with the following information:
Escribe aproximadamente 40-50 palabras <b>en español.</b>	Write approximately 40-50 words <b>in Spanish.</b>
Escribe una respuesta a ... .	Write a response to ... .
Escribe un artículo para la revista.	Write an article for the magazine.
<b>Debes</b> incluir los puntos siguientes:	<b>You must</b> include the following points:
Escribe aproximadamente 80-90 palabras <b>en español.</b>	Write approximately 80-90 words <b>in Spanish.</b>
Traduce las frases siguientes <b>al español.</b>	Translate the following sentences <b>into Spanish.</b>

### Higher

Spanish rubric	English meaning
Escribe una respuesta a ... .	Write a response to ... .
Escribe un artículo para la revista.	Write an article for the magazine.
<b>Debes</b> incluir los puntos siguientes:	<b>You must</b> include the following points:
Escribe aproximadamente 80-90 palabras <b>en español.</b>	Write approximately 80-90 words <b>in Spanish.</b>
Escribe un artículo para una revista española para ... .	Write an article for a Spanish magazine to ... .
Justifica tus ideas y tus opiniones.	Justify your ideas and opinions.
Escribe aproximadamente 130–150 palabras <b>en español.</b>	Write approximately 130-150 words <b>in Spanish.</b>
Traduce el texto siguiente <b>al español.</b>	Translate the following text <b>into Spanish.</b>

<sup>i</sup> *Modern foreign languages GCSE subject content* (DfE, 2014)

[www.gov.uk/government/publications](http://www.gov.uk/government/publications)

Reference: DFE-00348-2014